ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์

การวิเคราะห์การเชื่อมโยงความและความเป็นเอกภาพของ

เนื้อหาในงานเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

ผู้เขียน

นางสาวรัตนาวดี ใกลจาก

ปริญญา

ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาอังกฤษ)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ คร. ผจงกาญจน์ ภู่วิภาคาวรรธน์ ประธานกรรมการ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ คร. นิธิคา อคิภัทรนันท์ กรรมการ

บทคัดย่อ

การวิจัยนี้มีจุดประสงค์ในการวิเคราะห์การเชื่อมโยงความและการวิเคราะห์ความเป็น เอกภาพของเนื้อหาในงานเขียนเรียงความภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ห้าและ เสนอ วิธีการวิเคราะห์การเชื่อมโยงความและความเป็นเอกภาพของเนื้อหา ประชากรเป็นงานเขียน ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ห้าโรงเรียนเรยีนาเชลีวิทยาลัย โรงเรียนวัฒโนทัยพายัพ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่และโรงเรียนแม่แจ่มวิทยาคม อำเภอแม่แจ่ม จังหวัดเชียงใหม่ เครื่องมือ ที่ใช้ในการวิเคราะห์ได้แก่ แบบวิเคราะห์การเชื่อมโยงความ และแบบวิเคราะห์ความเป็นเอกภาพ ของเนื้อหา

ผลการวิจัยสรูปได้ดังนี้

- 1. มีการใช้กลไกการเชื่อมโยงความประเภทการอ้างอิงที่จำแนกตามบุรุษร้อยละ 40.6 รองลงมาคือการใช้คำเดิมร้อยละ 25.6 การอ้างอิงเชิงบ่งชี้ร้อยละ 12.7 การแสดงเหตุและผลร้อยละ 6.8 การแสดงการเพิ่มข้อมูลร้อยละ 4.4 การแสดงการขัดแย้งกันร้อยละ 4.1 การใช้คำที่กว้างขึ้น ร้อยละ 2.6 การแสดงลำดับเหตุการณ์ร้อยละ 2.5 การอ้างอิงเชิงเปรียบเทียบร้อยละ 0.4 การใช้คำที่มี ความหมายเคียวกันร้อยละ 0.3 การใช้คำทั่วไปร้อยละ 0.2 และการแสดงการ เชื่อมแบบอื่นๆไม่ ปรากฏ
- 2. ข้อผิดพลาดในการใช้กลไกการเชื่อมโยงความที่พบ มีการแสดงความขัดแย้งกันร้อยละ 6.2 การอ้างอิงที่จำแนกตามบุรุษร้อยละ3.8 การอ้างอิงเชิงบ่งชี้ร้อยละ 2 การแสดงการเพิ่มข้อมูล ร้อยละ 1.1 และการแสดงเหตุและผลร้อยละ 0.7

- 3. ประโยคใจความสำคัญของเรื่องนักเรียนเขียนได้ในระดับอ่อนร้อยละ 28.33 ระดับพอใช้ ร้อยละ 53.33 ระดับดี ร้อยละ 18.33 ใจความสนับสนุนหลักระดับอ่อนร้อยละ 1.67 ระดับพอใช้ ร้อยละ 71.67 ระดับดีร้อยละ 26.67 ใจความสนับสนุนรอง ระดับอ่อนร้อยละ 3.33 ระดับพอใช้ ร้อยละ 70 ระดับดีร้อยละ 26.67 การลำดับความคิดระดับอ่อนร้อยละ 5 ระดับพอใช้ 41.67 ระดับดี ร้อยละ 53.33 และ การแบ่งย่อหน้า ระดับอ่อนร้อยละ 33.33 ระดับพอใช้ร้อยละ 38.33 ระดับดี ร้อยละ 28.33
- 4. ความสามารถในการเขียนให้มีความเป็นเอกภาพของเนื้อหาระดับดีมากร้อยละ 6.67 ระดับดีร้อยละ 18.33 ระดับปานกลางร้อยละ 51.67 ระดับพอใช้ร้อยละ 23.33 และระดับอ่อน ร้อยละ 0

การเสนอวิธีการวิเคราะห์การเชื่อมโยงความและความเป็นเอกภาพของเนื้อหาสรุปได้ดังนี้

- 1. คัดเลือกงานเขียนที่มาจากความสามารถของนักเรียนจริงๆ
- 2. อ่านตีความหมายงานเขียนให้เข้าใจว่านักเรียนต้องการสื่ออะไร
- 3. ใส่หมายเลขประโยคในวงเล็บหน้าประโยคทุกประโยค
- 4. วิเคราะห์การเชื่อมโยงความโดยสังเกตกลไกการเชื่อมโยงความและข้อความที่ถูกอ้างถึง จนครบทุกประโยคแล้วนำมาเทียบใส่รหัสการวิเคราะห์แสดงผลในรูปตาราง
- 5. วิเคราะห์ความเป็นเอกภาพของเนื้อหาโดยหาประโยคใจความสำคัญของเรื่อง แล้ว สังเกตคำชี้แนะเพื่อการใช้กรอบการวิเคราะห์ที่ถูกต้อง แล้วหาใจความสนับสนุนหลักรองที่ สอดคล้องกัน จากนั้นบรรยายระดับความสามารถในการเขียนให้มีความเป็นเอกภาพของเนื้อหาโดยอิงเกณฑ์ที่กำหนดไว้

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ Copyright[©] by Chiang Mai University All rights reserved

Thesis Title

Analysis of Cohesion and Coherence in English Written Works of

Mathayom Suksa 5 Students

Author

Ms. Ratanawadee Klaijak

Degree

Master of Education (Teaching English as a Foreign Language)

Thesis Advisory Committee

Asst. Prof. Dr. Pachongkarn Phuvipadawat

Chairperson

Asst. Prof. Dr. Nitida Adipattaranan

Member

ABSTRACT

The objectives of this study were to analyze cohesion and coherence in English written works of Mathayom Suksa 5 students and to propose a procedure for analyzing cohesion and coherence. The sources were English written works of Mathayom Suka 5 students of Regina Coeli College, Wattanothaipayap School, Muang, Chiang Mai and Mae Cham Wittayakom School, Mae Cham, Chiang Mai. The instruments were cohesion and coherence analysis frameworks.

The analysis revealed the following:

- 1. Most of the cohesive devices available were used. The use of pronominals was 40.6 percent, same item was 25.6 percent, demonstratives and definite articles was 12.7 percent, causal was 6.8 percent, additives was 4.4 percent, adversatives was 4.1 percent, superordinates was 2.6 percent, temporals was 2.5 percent, comparatives was 0.4 percent, synonyms was 0.3 percent, general item was 0.2 percent and other conjunctions were not used.
- The errors of using cohesive devices were adversatives 6.2 percent of the use of adversative cohesive devices, pronominals 3.8 percent, demonstratives and definite articles
 percent, additives 1.1 percent and causals 0.7 percent.
- 3. Five criteria were assessed. Ability in writing thesis statement at a poor level was 28.33 percent, at a fair level was 53.33 percent, and at a good level was 18.33 percent. Ability in writing a topic sentence at a poor level was 1.67 percent, at a fair level was 71.67 percent, and at a

good level was 26.67 percent. Ability in writing supporting details at a poor level was 3.33 percent, at a fair level was 70 percent and at a good level was 26.67 percent. Ability in organizing sentences at a poor level was 5 percent, at a fair level was 41.67 percent and at a good level was 53.33 percent. Ability in paragraphing at a poor level was 33.33 percent, at a fair level was 38.33 percent, and at good level was 28.33 percent.

4. The ability in writing English essays with coherence was 6.67 percent at an excellent level, 18.33 percent at a good level, 51.67 percent at a medium level and 0 percent at a poor level.

The following procedure was proposed for analyzing cohesion and coherence:

- 1. Screen English written works for analysis.
- 2. Read the whole passage to understand what students would like to communicate.
- 3. Put sentence numbers in brackets in front of each sentence.
- 4. Analyze cohesion by identifying cohesive devices and presupposed items existing in written works. Then, match the code type of the analysis with the items found in the works and present the analysis in table form.
- 5. Analyze coherence by identifying thesis statement and find signal words to identify the organizational patterns. Then, indicate topic sentences and relevant supporting details. Finally, describe the ability level of writing English essays with coherence in accordance with the determined criteria.

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ Copyright[©] by Chiang Mai University All rights reserved